

# COMpact 5200/5200R

Vollmodular und trotzdem kompakt

NEU

einfache Migration

Provider-Templates

flexibel ausbaufähig

VoIP-optimiert



Clever Communications

# Die Auerswald Small-Office-Initiative: Moderne Kommunikation für alle!

ging es um die Nutzung der effizientesten Kommunikationskanäle, blieben kleine bis mittlere Unternehmen bislang oftmals „im Regen“ stehen: Wenn nämlich die bestehende Infrastruktur überwiegend auf analoger bzw. ISDN-Technologie basierte, verhinderte dies den Anschluss an die Moderne. Bis jetzt.



COMpact 5200



COMpact 5200R

COMpact – der Name ist Programm, denn hier begnügt sich komplexe Technik mit minimalem Platzbedarf. Technisch sind beide Modelle identisch: Die **COMpact 5200** kommt an die Wand, die **COMpact 5200R** im 19"-Gehäuse beansprucht mit bescheidenen 2 HE nur wenig Platz im Rack.

### Was man so „Small Office“ nennt...

Ähnlich offen wie der Begriff „Mittelstand“ gibt sich auch die Kategorie „Small Office“: Die Spanne reicht von der 1-Mann-Firma in einer Bürogemeinschaft bis zum produzierenden Gewerbe mit Dutzenden von Mitarbeitern. Entscheidend ist die Gesamtzahl der Telefonanschlüsse, und da hilft manchmal ein kleiner Trick: Zwar begrenzen die verfügbaren internen VoIP-Kanäle die Zahl der gleichzeitig möglichen VoIP-Verbindungen, aber die maximale

Auslastung ist damit selten erreicht. Deshalb haben wir das Auerswald VoIP-Over-Commitment (VOC) entwickelt, mit dem sich mehr VoIP-Telefone als tatsächlich vorhandene interne VoIP-Kanäle am System anmelden und betreiben lassen. So können – je nach Auslastung des Systems – immer bis zu 32 VoIP-Teilnehmer am System angemeldet sein.

Artikel-Nummer ▶ COMpact 5200: 90334 / COMpact 5200R: 90335

# Ihre Vorteile auf einen Blick

- Kompaktes, vollmodulares ITK-System
- Zukunftssicher dank IPv6
- Abhörsicheres Telefonieren (SIPS, SRTP)
- Flächendeckende Mobilität mit schnurlosen IP-DECT-Systemen
- Unterstützung von Technologien zur Gebäude- und Hausautomation
- Zentrales Voicemail- und Faxsystem
- Fertige Einstellprofile für die neuen All-IP-Anschlüsse

Vernetzt  
bis zu **32**  
Arbeitsplätze



Zukunftssicher dank IPv6

Energieeffizient und ressourcenschonend: Der Blaue Engel für unsere COMcompact 5200/5200R.

## Offen für den individuellen Zuschnitt

Die neue, vollmodulare COMcompact 5200 bzw. 5200R versammelt alle Funktionen eines großen ITK-Systems auf kleinstem Raum: Sie lässt sich ebenso individuell auf unterschiedliche Bedarfe zuschneiden wie unsere „großen“ Kommunikationsserver, integriert vorhandene Analog- und ISDN-Geräte und verwaltet souverän die schnurlosen DECT-Systeme, mit denen Sie flächendeckend mobil kommunizieren können. Vor allem können Sie damit endlich alle Vorteile der Internettelefonie nutzen – von der einfacheren Administration bis zu den nachhaltigen Kosteneinsparungen.

## Fit für die reibungslose VoIP-Migration

Ob Sie weiter Ihre analogen oder ISDN-Anschlüsse nutzen möchten, ist diesen Anlagen egal. Sie machen Ihnen auch keine Vorschriften, was die Verwendung vorhandener Telefone und Zusatzgeräte betrifft. Dank einer intuitiv bedienbaren Weboberfläche lassen sie sich komplett plattformunabhängig einrichten. Doch egal, in welchem

Umfeld – die COMcompact 5200/5200R wählt automatisch das Netz mit der günstigsten Verbindung, lässt Sie abhörsicher telefonieren und steuert sogar Techniken zur Gebäude- und Hausautomation.

## Zukunftssicher dank IPv6

Das Internet der Zukunft spricht IPv6, das Protokoll mit den neuen Dimensionen bei der Verwaltung von IP-Adressen. Die COMcompact 5200/5200R ist bestens darauf vorbereitet und fühlt sich auch im IPv6-Netz zu Hause.

## Abhörsicher dank Verschlüsselung

Nicht nur als probates Mittel zur Kostenreduzierung hat sich Voice over IP (VoIP) mittlerweile fest etabliert. Auch die anfänglichen Vorbehalte in puncto Datenschutz gelten heute nicht mehr: Effiziente Verschlüsselungstechnologien (SIPS, SRTP) machen den Einsatz von VoIP-Lösungen ebenso sicher wie klassische Telefonie.



# Türöffner für modernste Technologien

Ob Anwaltskanzlei oder Supermarkt – diese neuen, kompakten ITK-Systeme sorgen für Effizienz und Komfort in praktisch jeder Umgebung mit bis zu 32 Arbeitsplätzen. Wie souverän und bedarfsgerecht sie einen reibungslosen Arbeitsablauf organisieren, ist hier aus Sicht einiger Branchen beispielhaft skizziert.



## Für Anwaltskanzleien und Makleragenturen

Gerade in kleinen Firmen wird die Investition in eine neue Telefonanlage mit spitzem Bleistift durchgerechnet. Da trifft es sich gut, dass die COMpact 5200 nicht nur die vorhandenen analogen Leitungen nutzt, sondern auch analoge und ISDN-Endgeräte integriert. Ab dann regiert jedoch neuzeitlicher Komfort: Die „automatische Zentrale“ verbindet jeden Anrufer direkt mit dem richtigen Ansprechpartner, und wenn die DATEV-Software in die Telefonanlage eingebunden ist, erscheinen alle Daten eines Klienten bei Anruf sofort auf dem PC-Monitor. Direkt vom PC aus werden Anrufe – z.B. über Outlook – per Mausclick gestartet. Auch die Abrechnung profitiert, denn die Dauer jedes Gesprächs wird automatisch erfasst. Und mit der App PBX Control lassen sich sogar unterwegs Voicemails und Faxe abrufen bzw. wichtige Funktionen ganz bequem über ein Smartphone steuern.

## Für Agenturen und Freiberufler

Die COMpact 5200-Serie verbindet maximale Freizügigkeit mit allen Vorzügen einer zentral gesteuerten Anlage: So lassen sich z.B. freie Mitarbeiter standortunabhängig problemlos in die Zentrale einbinden. Datensicherheit ist dabei kein Thema: Dank SIPS und SRTP können Sie auch mit VoIP abhörsicher telefonieren.

Auch Freiberufler fühlen sich durch das kompakte System ernst genommen: Es zeigt schon beim Klingelton, ob ein Anruf dienstlich oder privat ist und führt getrennt Buch über die Gebühren. Natürlich erhält jeder Teilnehmer eine eigene Voicemail- und Faxbox – dank der praktischen Schnellabfrage von extern und automatischer Nachrichtenweiterleitung ist der Informationsfluss gesichert.

## Für Arztpraxen und Apotheken

Bessere Erreichbarkeit und zielgerichtete Ansagen sparen viel Zeit: Ruft z.B. ein Patient an, öffnet sich automatisch dessen Kartei auf dem PC-Monitor, und Durchsagen in die Warte- und Behandlungszimmer lassen sich einfach per Telefon einsteuern. Über angeschlossene Kameras zeigen moderne IP-Telefone wie das COMfortel 2600 IP (s. Seite 10) auf einen Blick, wie es in den Wartezimmern aussieht. Und Ärzten wie Apothekern kommt sehr entgegen, dass die Türsprechstelle mit Apothekerschaltung bei Bedarf z.B. mit ihrem Handy verbindet. Über die Türsprechstelle lassen sich natürlich auch Ansagetexte zu Notdienst-Apotheken oder Sprechzeiten wiedergeben. Übrigens kappt die COMpact 5200 im Fall des Falles sogar bestehende Verbindungen, um einen Notruf abzusetzen – dafür sorgt die Funktion „Vorrang für Notrufe“.



### Für Handwerk und Baugewerbe

Erreichbarkeit ist für Handwerker das A und O. Die COMPact 5200 unterstützt dies in jeder Hinsicht, denn sie sorgt mit ihrer Erweiterungsoption um mobile DECT-Telefonie nicht nur für flächendeckende Erreichbarkeit auf dem Betriebsgelände, sondern informiert Sie über die Smartphone App „PBX Control“ auch unterwegs über eingegangene Faxe und Voicemails. Sind alle Kunden und Lieferanten im zentralen Adressbuch der Anlage gespeichert, kann jeder Mitarbeiter bequem auf alle Kontakte zugreifen – egal, ob vom Schreibtischtelefon oder über das mobile DECT-Gerät. Da die Gebühren für Gespräche sauber getrennt aufgelistet werden, kann die COMPact 5200 für jeden Teilnehmer unterschiedliche Ansagen für private und geschäftliche Anrufe einsteuern. Und ob Anruf oder Fax – jede Nachricht wird automatisch als Mail weitergeleitet.

### Für Familie und Beruf

Die COMPact 5200 tut alles, um Familie und Beruf bequem zu vereinen: So erhält der Firmenanschluss wie jedes Familienmitglied auch eine eigene Voicemail- und Faxbox. Der Klingelton signalisiert, ob ein Anruf privater oder geschäftlicher Natur ist, und Gebühren werden übersichtlich getrennt aufgeführt. Arbeiten Sie von zu Hause im Home Office, lässt sich ihr Arbeitsplatz mittels VPN via Internet in die zentrale Telefonanlage des Unternehmens integrieren.

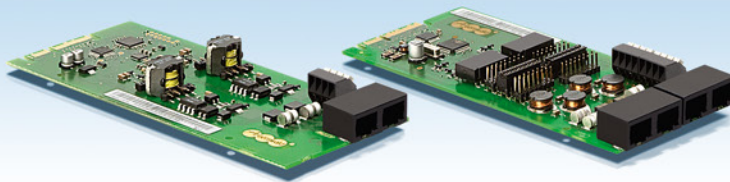
Zudem macht sich die COMPact 5200/5200R – in Verbindung mit den IP-Systemtelefonen COMfortel 1400 IP, 2600 IP, 3600 IP – um die Steuerung von Gebäude- und Hausautomationstechniken wie KNX/EIB, IP-Videofürstationen oder Videoüberwachungen verdient. Auch die Heizung, Jalousien oder Licht können damit komfortabel gesteuert werden. Und nachts oder am Wochenende bleibt das System zwar aktiv, schaltet aber zum Stromsparen alle Displays und LEDs aus.

### Für Lebensmittel- und Supermärkte

Alles, was im Lebensmitteleinzelhandel zählt, lässt sich mit der COMPact 5200/5200R komfortabel steuern: Durchsagen in den Verkaufsraum (mit einer a/b-Audiobox) können von jedem Apparat aus gesteuert werden, und zeitgesteuerte Ansagetexte informieren über Öffnungszeiten und Sonderangebote. Mit einem entsprechenden IP-Telefon (z.B. COMfortel 2600 IP, siehe Seite 10) können sogar die Bilder der Überwachungskameras per Knopfdruck angewählt werden. Besonders wichtig: Da die Lagertemperatur gekühlter Produkte exakt protokolliert werden muss, lässt sich ein Wählgerät (z.B. WG-640) anschließen, das sofort Alarm gibt, falls die Temperatur in den Tiefkühltruhen steigt.

# Wir nennen es „vollmodular“. Gemeint ist: Ihr Bedarf entscheidet!

Wer kann heute schon sagen, wie sein Bedarf morgen aussehen wird? Mit diesem kompakten Kommunikationsserver für bis zu 32 Arbeitsplätze sind Sie auf der sicheren Seite, denn er ist vollmodular. Das heißt, bei Umstellung auf eine andere Technologie Ihres Telefonanschlusses muss kein komplett neues System her, und wenn Ihr Unternehmen wächst, lässt es sich ganz einfach bedarfsgerecht erweitern. Entweder per Freischaltung oder durch den Erwerb eines entsprechenden Moduls. Die COMPACT 5200 steht für Vielseitigkeit – hier eine Auswahl der Möglichkeiten:



Erweiterungen für COMPACT 5200/5200R		mögliche Anzahl
	<b>COMPACT 2BRI-Modul (BRI = Basic Rate Interface)</b> 2 ISDN-Ports, wahlweise intern oder extern. In der Betriebsart intern kann zwischen U <sub>P0</sub> (2-Draht) oder S <sub>0</sub> (4-Draht) gewählt werden.	5
	<b>COMPACT 4FXS-Modul (FXS = Foreign eXchange Station)</b> 4 analoge Nebenstellen mit Rufnummern- und Namensanzeige (CLIP und CNIP).	5
	<b>COMPACT 2FXO-Modul (FXO = Foreign eXchange Office)</b> 2 analoge Amtköpfe mit Rufnummern- und Namensanzeige (CLIP und CNIP).	3
	<b>U<sub>P0</sub>/S<sub>0</sub> Adapter</b> Adapter für U <sub>P0</sub> -Ports zur Umsetzung von 2-Draht-U <sub>P0</sub> auf 4-Draht-S <sub>0</sub> .	1 pro U <sub>P0</sub> -Port
	<b>a/b-Audiobox</b> Adapter zur Kopplung eines Beschallungssystems mit einem analogen Nebenstellenanschluss einer Telefonanlage.	4
	<b>a/b-Schaltmodul</b> Schaltmodul zur Ansteuerung von Klingel-, Türöffner- und Lichtsystemen über die 2-adrige a/b-Leitung, für TFS-Dialog 200/300/400, TFS-Universal plus und a/b-Audiobox.	24

Artikel-Nummer	COMPACT 2BRI-Modul: 90131	COMPACT 4FXS-Modul: 90133	COMPACT 2FXO-Modul: 90132	U <sub>P0</sub> /S <sub>0</sub> Adapter: 90436
	a/b-Audiobox: 90698	a/b-Schaltmodul: 90638		



# Software und Freischaltungen

## Online-Upgrade-Center

Freischalten? Nichts einfacher als das!  
Für diesen Service sind wir bekannt: Ob kostenfreies Software-Update oder die Nutzung zusätzlicher Funktionen – vieles lässt sich einfach online freischalten. Welche zusätzlichen Optionen für Ihren Bedarf sinnvoll sind, erklärt Ihnen gern Ihr Fachhändler.

[www.auerswald.de/upgradecenter](http://www.auerswald.de/upgradecenter)

### PBX Call Assist 2 (inkl. LAN-TAPI-Lizenzen)

CTI und Instant Messaging gehören heute einfach zum Standard einer modernen Kommunikationslösung. Mit PBX Call Assist 2 richten Sie diese Funktionen für Ihre Arbeitsplätze ein. Die Verwendung von anderen CTI-Applikationen, z. B. Ihrem CRM- oder ERP-System, ist dabei ebenso möglich wie die einfache Einrichtung der ESTOS Federation für das Präsenzmanagement – sogar über die Unternehmensgrenze hinaus. Um sich zu überzeugen, wie CTI Ihren Alltag erleichtert, können Sie PBX Call Assist 2 für 45 Tage kostenlos testen!



### Erweiterung auf 8/12/16 VoIP-Kanäle

Sollten die vier VoIP-Kanäle in der Grundausstattung nicht ausreichen, weil z. B. nach der Umstellung Ihres Telefonanschlusses auf All-IP die „alten“ Amtanschlüsse nicht mehr verwendet werden können, schalten Sie einfach weitere Kanäle frei. Sie lassen sich flexibel für interne und externe IP-Telefonie konfigurieren.

### Erweiterung auf je 20 oder 40 Voicemail- und Faxboxen

Mit den zusätzlichen VoIP-Kanälen wird auch das zentrale Voicemail- und Faxsystem erweitert. Vier Kanäle können für Voicemail und 1 Kanal für Fax genutzt werden. Damit kann die Anzahl der Voicemail- und Faxboxen für Teilnehmer und Gruppen auf 20 bzw. bei Bedarf auf 40 erhöht werden.

### Automatische Zentrale

Ihr Anrufer hört z. B.: „Wenn Sie mit dem Vertrieb verbunden werden möchten, wählen Sie bitte die 3.“ Wird die Taste gedrückt, stellt das System automatisch durch.

### LAN-TAPI für alle Teilnehmer (4 im Lieferumfang enthalten)

CTI-Applikationen (z. B. ESTOS ProCall) können über eine Software-Schnittstelle (TAPI) wichtige Funktionen der Telefonanlage steuern, aus Office- oder ERP-Applikationen werden Telefonate aufgebaut, angenommen und beendet. Sollten Sie sich für PBX Call Assist 2 von Auerswald entscheiden, werden die LAN-TAPI-Lizenzen für alle User automatisch freigeschaltet.

### SIP-Komfortpaket

Ein Package, das Praxisorientierung beweist: Neben den Funktionen BLF, MWI und Pick-up-Vorabfrage für Standard-SIP-Telefone enthält es auch Textmessages für IP-System- und Standard-SIP-Telefone.

Mit **SIP-BLF** lässt sich der Besetztzustand von internen Teilnehmern, Gruppen, Wartepositionen der offenen Rückfrage, Voicemail- und Faxboxen sowie Türstationen überwachen. Je nach Endgerät wird zudem die Pick-up-Vorabfrage unterstützt: So sehen Sie schon vor dem Heranholen des Rufes, wer wen zu sprechen wünscht.

**SIP-MWI** überwacht alle Nachrichtenboxen des zentralen Voicemail- und Faxsystems. Je nach Endgerät wird auch die Anzahl neuer Nachrichten dargestellt.

Mit **SIP-Textmessages** lassen sich Textnachrichten zwischen SIP-Endgeräten innerhalb des ITK-Systems versenden – gezielt an einen Teilnehmer oder auch an Gruppen.

**Alarmserver-/Rufsysteme**, die per SIP am ITK-System angemeldet werden, nehmen Ihnen diesbezüglich alle Sorgen ab: Im Notfall alarmieren sie unverzüglich alle Teilnehmer und Gruppen, die es angehen muss – per Ruf und Textnachricht.

# Leistungsmerkmale im Überblick

Diese vollmodularen Kommunikationsserver überzeugen durch ihr breites Funktionsspektrum, ihre ausgewiesene IP-Fähigkeit und die bestechend einfache Anschaltung an SIP-Trunks (fertige Provider-Templates). Engpässe waren gestern: Bis zu 16 VoIP-Kanäle freischaltbar, per Software, FXS- und BRI-Anschlüsse einfach durch Module nachgerüstet – die idealen Gateways für jegliche Endgeräte!

## Systemfunktionen

- Amtberechtigungen zur Kostensenkung und für Mehrfirmenbetrieb
- Anlagenprofile (max. 10 Konfigurationen) automatisch über interne Echtzeituhr, manuell per Telefon schalten
- Apothekerschaltung intern/extern
- **NEU** Automatische anlagenweite Amtholung
- Busy-on-Busy für interne und externe Rufe
- Call Through für ISDN- und VoIP-Amt
- Chef-Sekretariats-Funktion<sup>1,2</sup>
- Durchsage (InterCom) an schnurgebundene COMfortel-Systemtelefone, einzeln und an Gruppe
- Feiertagstabelle für automatische Schaltung der Anlagenprofile und Weckrufe
- Gesprächsdatenmanagement mit 18.000 Datensätzen
- Gesprächsübernahme (z. B. vom integrierten Anrufbeantworter)
- Gruppenanruferlisten<sup>3</sup>
- Gruppenfunktionen mit intelligenten Rufvarianten
- Least Cost Routing Soft-LCR für VoIP, ISDN und analog
- Makeln, Dreierkonferenz intern/im Amt/über 2. Gesprächskanal
- Notrufspeicher, 10 Rufnummern mit Sonderrechten und Vorrang
- Offene Rückfrage
- Parallelruf, Ruf eines beliebigen zweiten Ziels
- Pick-up gezielt (mit Vorabfrage<sup>1</sup>)/globales Pick-up
- Privater Amtzugang mit personenbezogenem Passwort
- Rufumleitung, Follow me intern, kaskadierbar
- Software-Schnittstellen
- Sperr- und Freiwerke, je 10 für kommend und gehend
- Text vor Melden sofort oder bei besetzt, 10 Ansagen speicherbar
- **NEU** Variable Nachbearbeitungszeit für Call Center
- Voicemail- und Faxfunktionen
- Wartefeld<sup>1,2</sup> für max. 14 gleichzeitige Amtgespräche
- Wartemusik mit zuschaltbarem Ansagetext als WAV-Datei ladbar

## SIP-Komfortfunktionen für Standard-SIP-Telefone<sup>4</sup>

- SIP-BLF (Busy Lamp Field), Beleglampenfeld nach RFC 4235
- Pick-up Vorabfrage
- SIP-MWI (Message Waiting Indication), Überwachung der zentralen Voicemail-/Faxboxen nach RFC 3842
- SIP-Textmessages nach RFC 3428

## Zentrale Adressbücher

- 2.000 Kontakte inkl. Foto, Adressen und Rufnummern
- Getrennte Adressbücher für Abteilungen und Mehrfirmenbetrieb
- Komfortable Bedienung über COMfortel-Systemtelefone
- Publikation der Adressbücher über LDAP
- Nutzung von Google Contacts
- Importmöglichkeit von VCF- und CSV-Dateien

## Gebäude- und Heimautomation

- Max. 24 Aktoren, z. B. a/b-Schaltmodule oder per http mit IP-Schaltrelais
- KNX/EIB-Integration via IP, z. B. mit Gira HomeServer
- Heizungs-, Klimaanlage-, Beleuchtungs- und Jalousien-Steuerung urchzeitgesteuert oder auf Tastendruck<sup>1,2</sup>
- Volle Integration von VoIP- und Analog-Türsprechsystemen
- Unterstützung auch für IP-Video-Türsprechsysteme<sup>1</sup>

## VoIP (Internettelefonie/interne IP-Telefonie)

- 4 VoIP-Kanäle (extern/intern) im Grundausbau, Erweiterung auf max. 16 VoIP-Kanäle möglich<sup>4</sup>
- Fax über IP (T.38 nach ITU-T) extern
- **NEU** VoIP-Kanäle dynamisch intern/extern nutzbar
- Hohe Sprachqualität durch optimierte Echo-Unterdrückung
- Integration außen liegender Nebenstellen und mobiler Clients
- Verschlüsselung der Signalisierung (SIPS) und der Sprachdaten (SRTP)
- Übermittlung kundenspezifischer Rufnummern (CLIP no screening)

## ISDN-Leistungsmerkmale

- Anklopfen (CW)
- Anzeige der Rufnummer des Umleiters (RgN)
- Anzeige (COLP) und Anzeigeunterdrückung (COLR) der Zielrufnummer beim Anrufer
- Anzeige von Rufnummern (CLIP) und Namen (CNIP)
- Automatischer Rückruf bei besetzt (CCBS), bei Nichtmelden (CCNR)
- Fallweise Unterdrückung der eigenen Rufnummer (CLIR)
- Gebühreninformationen (AOCE/AOCD)
- Rufumleitung bei besetzt (CFB), bei Nichtmelden (CFNR), ständig (CFU), einer Durchwahl (CD (PR)), konfigurationsabhängig
- Übermittlung kundenspezifischer Rufnummern (CLIP no screening)

## Installation und Wartung

- **HINWEIS** Zum Betrieb ist die Systemaktivierung durch einen Auerswald Fachhandelspartner erforderlich (kostenpflichtig)
- Administration über Weboberfläche, sicherer Zugriff über https
- Anlagenzugang lokal über Ethernet und aus der Ferne über Internet
- Anlagensoftware-Update per PC-Upload lokal und aus der Ferne
- Zentrale Konfiguration der IP-Telefone (Sicherheit durch Zertifikate<sup>1</sup>)
- Einfache Erstellung der Konfiguration mit COMfortel IP Editor
- Einstellbare Berechtigungsebenen mit Passwortschutz
- Unterstützung für IPv6

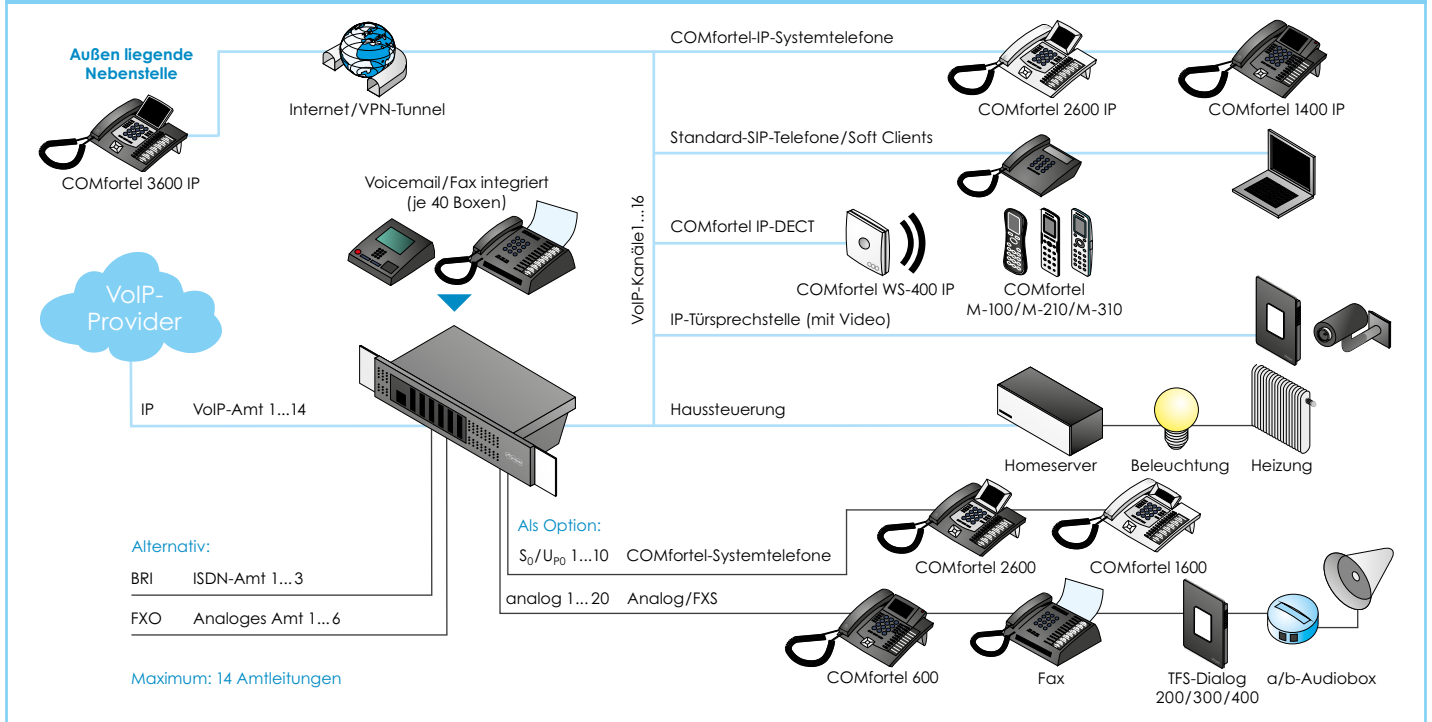
## Freischaltbare Optionen<sup>4</sup>

- Erweiterung um 4 VoIP-Kanäle (max. 16 VoIP-Kanäle möglich)
- Erweiterung um 20 auf je 20 oder 40 Voicemail- und Faxboxen
- Automatische Zentrale
- Hotelfunktion<sup>2</sup>
- LAN-TAPI (für alle Teilnehmer), 4 im Lieferumfang
- PBX Call Assist 2
- SIP-Komfortpaket für Standard-SIP-Telefone
- Systemaktivierung (für den Betrieb des Systems erforderlich)

<sup>1</sup> Mit COMfortel 1400 IP/2600 IP/3600 IP    <sup>2</sup> Mit COMfortel 1400/1600/2600    <sup>3</sup> Mit schnurgebundenen COMfortel-Systemtelefonen    <sup>4</sup> Kostenpflichtige Freischaltung erforderlich



## COMpact 5200R: Ausbaubeispiel für die Integration moderner Telefonie



	COMpact 5200	COMpact 5200R
Artikelnummer	90334	90335
<b>Externe Anschlüsse<sup>5</sup></b>		
S <sub>0</sub> -Ports, Mehrgeräte-/TK-Anlagenanschluss (PTMP/PTP, Euro-ISDN, DSS-1), auf S <sub>0</sub> /U <sub>P0</sub> intern schaltbar		max. 3
analoge Wählleitungen (MFV, CLIP-fähig)		max. 6
VoIP-Kanäle (SIP nach RFC 3261), Mehrgeräte-/TK-Anlagenanschluss (SIP-Trunking), auf intern schaltbar		4 im Grundausbau, max. 14
VoIP-Codex am Amt		G.711, G.726, iLBC
<b>Teilnehmeranschlüsse<sup>5</sup></b>		
schaltbare S <sub>0</sub> /U <sub>P0</sub> -Ports, Mehrgeräteanschluss (PTMP, Euro-ISDN, DSS-1)		max. 10
Reichweite interne S <sub>0</sub> /U <sub>P0</sub> -Ports		ca. 150 m / 1.000 m bei Ø 0,6 mm
analoge Ports, symmetrisch, IWV/MFV, CLIP-/CNIP-fähig		max. 20
Reichweite analoge Ports		2 x 50 Ω, ca. 790 m bei Ø 0,6 mm
VoIP-Kanäle (SIP nach RFC 3261)		4 im Grundausbau, max. 16
VoIP-Codex intern		G.711, G.726, iLBC
<b>Voicemail- und Faxsystem<sup>5</sup></b>		
Voicemail- und Faxkanäle <sup>6</sup>		max. 8 (1 Voicemailkanal im Lieferumfang)
Voicemail- und Faxboxen		je max. 40 (1 Voicemailbox im Lieferumfang)
Faxstandard		T.30/T.38 nach ITU-T
aktive und passive Faxweiche bei analogen Amtanschlüssen		ja
<b>Türsprech- und Relaisanschlüsse<sup>5</sup></b>		
Analog- bzw. VoIP-Türsprechsysteme		max. 8
Türklingeleingänge		abhängig vom Analog-/VoIP-Türsprechsystem
Türöffnerrelais		abhängig vom Analog-/VoIP-Türsprechsystem
Aktoren (Schaltrelais) für a/b-Schaltmodule und IP-Schaltrelais		max. 24
<b>Weitere Anschlüsse<sup>5</sup></b>		
Audioausgänge für Durchsagesyst. über analo. Ports (z.B. a/b-Audiobox)		max. 4
Ethernet-Port 10/100 Base-T (10/100 MBit/s, Twisted Pair)		1
USB-Host V2.0 als Speicheranschluss		1
Modulsteckplätze		5
<b>Technische Daten</b>		
Betriebsspannung		230 V ± 10 %, 50 Hz
Leistungsaufnahme <sup>5</sup>		min. 5 W, max. 65 W
Gehäuse	Kunststoff, mehrteilig	geschlossener 19"-Einschub, 2 HE
Abmessungen (B x H x T)	334 mm x 331 mm x 94,5 mm	325 mm x 88 mm x 240 mm
Gewicht	ca. 1.600 g	ca. 1.700 g
Sicherheit		CE
unterstützte Betriebssysteme		Windows 7/8/10, Apple Mac OS X und Linux

<sup>5</sup> Ggf. abhängig von der Ausbaustufe der Telefonanlage

<sup>6</sup> Voicemail- und Faxkanäle werden aus den im System verfügbaren VoIP-Kanälen gebildet

# Mit diesen Modellen kommt das Thema Komfort auf den Tisch



ISDN

COMfortel 1400



ISDN

COMfortel 1600



ISDN

COMfortel 2600

Vom Einsteigermodell bis zur Hightech-Variante vertrauen alle COMfortel-Modelle auf ein Tastenkreuz zum souveränen Navigieren durchs Menü.

## Die Entwicklung kommt uns sehr gelegen

Seit über 50 Jahren tüfteln wir an Innovationen, die das Telefonieren einfacher, schneller, komfortabler... und bezahlbarer machen. Was mit praktischen Details wie der automatischen Anschlusserkennung  $U_{P0}/S_0$  begann, gipfelt heute im einzigartigen Komfort unserer COMfortel-Systemtelefone, und die größten Entwicklungssprünge verdanken wir dabei dem Internet Protocol (IP). Dass IP-basierte Lösungen – von CTI bis VoIP – längst zum Business-Standard geworden sind, liegt freilich auch an den Endgeräten, die mit einfachster Bedienung zum Durchbruch beigetragen haben. Daran sind unsere Telefone wiederum nicht ganz unschuldig. Nicht zufällig hören sie alle auf den Namen „COMfortel“.

## All-IP bringt viele Talente zum Vorschein

Die Modelle COMfortel 1400 IP, 2600 IP und 3600 IP eignen sich nicht nur besonders gut zur Anbindung von IP-Kameras und Systemen der Gebäudeautomation. Sie teilen sich auch eine exklusive Sprachverbesserungstechnik, die exzellente Verständigung garantiert. Routinemäßig gleichen sie Ihre Kontaktdaten mit denen auf Ihrem Handy ab und synchronisieren die Daten Ihres Exchange-Accounts, von Google™-Diensten oder der Telekom-Cloud. Und ihr Adressbuch bietet Platz für über 2.000 Einträge!

## Die Spitze des Fortschritts

Die unbestrittene Spitze im Wettbewerb markieren die IP-Systemtelefone COMfortel 2600 IP und 3600 IP: Die fungieren als Systemtelefon – egal ob intern oder als außen liegende Nebenstelle über einen sicheren VPN-Zugang. Beide lassen sich mit Apps auf dem Touchscreen individualisieren, überzeugen durch eine vom Smartphone inspirierte Steuerung (das COMfortel 3600 IP reagiert sogar auf Gesten!) und punkten mit ihrem herausragenden, betont ergonomischen Design. Große Touch-Displays, die sich wie ein Smartphone bedienen lassen, machen die Steuerung all der hochentwickelten Funktionen zum Vergnügen. Manchmal lässt sich der Fortschritt eben mit Händen greifen.

## Extrem ausbaufähig

Werden besonders viele Multifunktions Tasten benötigt, empfehlen sich die Modelle ab COMfortel 2600. Hier lassen sich bis zu drei Erweiterungsmodule (COMfortel Xtension300) andocken – dank Doppelbelegung stehen Ihnen damit insgesamt 210 Funktionen auf Tastendruck zur Verfügung!

## Handsets, wie die Industrie sie braucht

Intuitiv zu bedienen, leicht zu reinigen und ausgesprochen robust – unsere DECT-Handsets empfehlen sich besonders für den harten Alltag in rauen Industrieumgebungen. Das IP-DECT-System ist nahezu unbegrenzt skalierbar und bietet vielfältige Erweiterungsmöglichkeiten.



Ob Sie Anrufern ein Bild zuordnen oder die Türsprechstelle im Auge behalten möchten – das große Display macht sich in vielerlei Hinsicht nützlich.



VOIP

COMfortel 2600 IP mit COMfortel Xtension300 in Weiß



VOIP

COMfortel 3600 IP



IP-DECT

COMfortel M-210



IP-DECT

COMfortel M-310

Überblick Telefone	COMfortel®									
	1200 IP	1400 IP	2600 IP	3600 IP	1200	1400	1600	2600	600	M-100 M-210 M-310
<b>Anschluss</b>										
IP/VoIP	✓	✓	✓	✓						✓
ISDN (S <sub>0</sub> /U <sub>F0</sub> )					✓	✓	✓	✓		
analog									✓	
DECT										✓
<b>Features</b>										
Display	■ □	■ ■ ■ ■ 3,5 Zoll	■ ■ ■ ■ ■ 4,3 Zoll	■ ■ ■ ■ ■ 5 Zoll	■ □	■ ■ ■ ■ 3,5 Zoll	■ □	■ ■ ■ ■ 4,3 Zoll	■ □	■ ■ ■ ■
Touch-Bedienung		✓	✓	✓		✓	✓	✓		
Programmierbare Tasten mit LEDs (mit COMfortel Xtension300)	10	10	15 (105)	15 (105)	10	10	15	15 (105)	10 ohne LED	
Anrufbeantworter		☎	✓	✓		☎		✓		
IP-Cam-Unterstützung		☎	☎	✓						
Cloud-Datensync.		☎	☎	✓						
Bluetooth-Unterstützung				✓						
Stromsparfunktion		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
Headset-Anschluss	anstatt Hörer	✓	DHSG	DHSG	anstatt Hörer	✓	✓	DHSG	✓	✓ <sup>1</sup>
Android-Betriebssystem		✓	✓	✓						
Wandmontage möglich	✓	✓			✓	✓			✓	

✓ Vorhanden ☎ Kostenpflichtige Freischaltung <sup>1</sup> M-100 ohne, M-210 über Bluetooth, M-310 über Klinkebuchse





COMPACT 5200 / COMPACT 5200R

# Großer Fortschritt für kleine Firmen: Die vollmodularen Kompaktsysteme



Auerswald Partner

Auerswald GmbH & Co. KG  
38162 Cremlingen-Schandelah  
Infoline: +49(0) 53 06 / 92 00 - 700  
[www.auerswald.de](http://www.auerswald.de)

Art.-Nr. 97324 02 06/2017  
Copyright © 2017 Auerswald GmbH & Co. KG



Clever Communications